

Pour recevoir ce journal par mail, envoyer un message sans texte à alahune@csc-robertsau.com

Sommaire :

- Les animations à venir
- La vie de l'association
- Les projets en cours
- L'équipage
- Ce qu'il s'est passé...

Dans ce numéro :

S'abonner aux flux RSS	2
Le projet alphabétisation	2
La vie du réseau de bénévoles vue de l'intérieur	3
Les vacances Toutenkarton	4
Le projet convergence	4
Le(s) dessin(s) du mois	5
Le 58 rue Boecklin	5
Un projet autour du vélo	6
L'Ensemble Volutes	6
Une sortie au Vaisseau	7
Nouvelles du bel âge	8

L'événement à la hune...

Escale Musicale VIII : let's dance !

Nous vous proposons le samedi 22 décembre 2012 notre traditionnelle soirée Escale Musicale qui sera très orientée autour de la danse.

Pour cette 8^{ème} édition, l'accent sera effectivement mis sur les différentes formes d'expression corporelle. Des spectacles chorégraphiés seront présentés lors de la soirée à la place des groupes de musique qui avaient l'occasion de se produire sur scène.

Afin de recentrer cette manifestation sur le quartier, l'occasion

sera donnée au Robertsauviens de venir apprécier des spectacles de qualité. Comme lors des précédentes éditions, différents styles seront présentés, que se soit de la danse Orientale, du Hip-hop, de la danse de cou-

ple...

Une place importante sera également réservée au public afin qu'il puisse se défouler et s'amuser. Des animations autour de la danse seront ainsi proposées pour amener le public à bouger et à élargir sa connaissance des différentes pratiques de cette discipline. Sous forme ludique et festive, cette soirée aura un seul mot d'ordre : Dansez !

Tarif : 4 € en prévente à l'Escale / 6 € en caisse du soir

Alexandre



Une soirée pour apprécier des spectacles et danser !

Le mot du capitaine...

Editorial



Aujourd'hui, je ne vais pas vous parler de l'Escale, ou du moins, pas di-

rectement. En effet, nos concitoyens, avant de se lancer dans une frénésie d'achats pour Noël, se sont souvenus au début du mois de novembre qu'ils étaient les descendants de multiples générations qui ont fait notre

pays. En fleurissant les tombes, ils n'en avaient peut-être pas tous conscience, leurs pensées étant surtout orientées vers leurs derniers et chers défunts, ceux qu'ils avaient connus, touchés, aimés, embrassés. Et pourtant, ceux-là n'étaient que les représentants de la dernière génération d'un immense arbre généalogique qui remonte jusqu'aux origines de l'homme. D'épreuves en épreuves, progressivement, parfois dans la douleur, nos parents ont construit notre pays autour de valeurs et une morale dont nous pouvons

être fiers et que nous devons préserver. Tout ne fut pas parfait dans cette longue évolution, tout ne l'est pas encore, loin s'en faut, mais quelle génération peut se mettre à la place et juger une génération antérieure qui a vécu dans un tout autre contexte. Ce qui est certain, c'est que chacune a cherché à faire d'un mal un bien. Ce sont ces valeurs et cette morale qui ont servi de base aux « droits de l'homme ».

Aujourd'hui, alors que le problème de l'identité nationale revient comme un serpent de

mer dans les préoccupations et dans les discussions, j'aimerais dire que, pour moi, être Français, n'est pas une question de race, de religion, ou d'absence de croyance, mais c'est d'abord accepter et adhérer viscéralement à ces valeurs et à cette morale.

Elles sont aussi celles qui sont défendues par notre Centre Social et Culturel : elles sont résumées dans ces trois mots : liberté, égalité, fraternité.

Jean CHUBERRE

La vie à bord de l'association...

Du nouveau sur la toile...

Depuis la mi-septembre, l'Escale a mis en ligne une nouvelle vitrine pour ses activités et ses animations. Vous êtes déjà nombreux à avoir visité notre nouveau site : www.csc-escale.net et nous vous en remercions. Ce site se veut plus pratique et doit nous permettre une plus grande réactivité pour vous informer.

Comment être informé des nouveaux articles de l'Escale ?

Pour ce faire, plusieurs solutions s'offrent à vous : La première et la plus logique, consiste à consulter tous les jours le site de l'association ! Ce n'est pas forcément la plus pratique...

Une autre possibilité est d'utiliser les flux RSS (Cela n'a rien à voir avec l'ancien bloc

de l'Est). Cette fonctionnalité permet d'acquérir automatiquement les mises à jour d'un site web ou d'un blog. Les flux sont symbolisés par le pictogramme suivant :

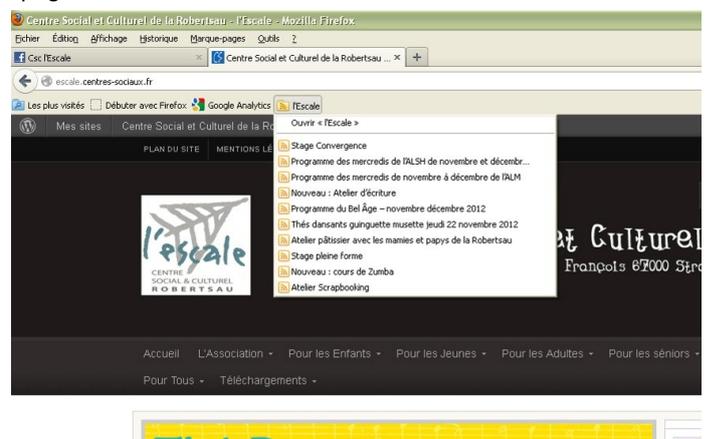


Vous pouvez donc à partir de la page d'accueil du site de l'Escale vous abonner aux publications en cliquant sur cette icône. Elle se situe en haut à droite, au niveau de la barre des menus. Les explications suivantes sont valables pour les utilisateurs du navigateur Mozilla Firefox. Pour les utilisateurs d'Internet Explorer, de Google Chrome... le principe reste le même mais quelques adaptations sont à faire. Lorsque l'on clique, on arrive sur la page d'abonnement qui nous

propose de choisir entre plusieurs types d'abonnements. Le plus courant est d'utiliser les marques-pages dynamiques en le sélectionnant puis en cliquant sur « s'abonner maintenant ». On s'abonne ensuite en choisissant le dossier souhaité : soit dans sa barre personnelle soit dans ses marques-pages.

Vous trouverez ensuite une icône qui ressemble à un dossier jaune assorti du symbole « flux » (ici dans la barre personnelle sur l'image ci-dessous) où seront importés automatiquement les nouveaux articles.

Alexandre



Un projet dans la lunette...

L'Escale a horreur du vide

En octobre 2011, la Confédération Syndicale des Familles de la Cité de l'III était liquidée judiciairement. La liquidation de cette association, qui jouait un rôle d'intégration sociale et d'alphabétisation, a donc laissé un vide sur le quartier ; certains besoins n'étant plus satisfaits. Très rapidement, il a donc paru essentiel au Centre Social et Culturel de l'Escale d'adapter son fonctionnement à cette situation et de répondre à la demande des habitants.

Dès février 2012, des contacts étaient pris avec l'association Ludolangue. L'objectif était de

développer un réseau de bénévoles qui animeraient des ateliers d'alphabétisation et qui seraient accompagnés dans leur démarche pédagogique et méthodologique par cette association primée pour son approche ludique de l'apprentissage des langues.

Après une première période organisée en mai et juin 2012, les cours ont repris en septembre 2012. Les habitants ont été accueillis pour une première réunion d'information par Lynda FERDJANI (Bibi), animatrice à l'Escale et référente du projet. Puis, ils ont été positionnés dans des groupes niveaux.

Actuellement, 4 cours sont organisés hebdomadairement et 35 habitants y participent. Des binômes de bénévoles animent ces ateliers. Les cours sont construits sur un double volet : un travail sur l'apprentissage opérationnel de la langue

(expression orale, lecture de documents de la vie courante...) et une initiation aux codes de la culture française (habitudes administratives, médias...). L'objectif est de faciliter l'insertion des apprenants par une approche pragmatique de l'enseignement du français comme langue d'insertion.

En 2013, de nouveaux cours devraient être organisés. En effet, la demande est importante et il est essentiel d'y répondre par une solution adaptée. L'implication des bénévoles, au quotidien, rend cette action possible. Merci à eux !

Sandra

Et pourtant, c'est vide ici !

Le coin des bénévoles...

La vie du réseau vue de l'intérieur...

« **Ce n'est pas quelque chose de grandiose, mais c'est le souci de faire évoluer les choses en proposant un service, une parole, c'est un engagement, c'est du travail, c'est du dévouement** » voilà comment je présentais la motivation des bénévoles de l'Escale lors de notre assemblée générale en 2011.

En septembre 2006, le réseau de bénévoles à l'Escale a été officiellement créé avec 8 intervenants dans les domaines de l'aide aux devoirs, l'alphabétisation, l'atelier de couture, aujourd'hui six années plus tard ce sont 35 personnes qui donnent de leur temps dans le cadre de la culture, l'action sociale, l'éducation et lors des grandes manifestations telles que la Robertsau en fête, l'Escale Musicale ou la fête de l'Escale, autant d'activités qui permettent à chacun d'entre nous d'aider les autres dans de nombreux domaines.

Ces bénévoles sont des jeunes retraités, des étudiants, des demandeurs d'emploi, des actifs et tous prennent plaisir à partager leur temps

et leur savoir, chacun en fonction de ses disponibilités et de ses compétences, ils sont sensibles à l'ensemble des attentions qui font la vie en société.

Un bénévole est quelqu'un qui s'engage de son plein gré, sans salaire, au service des autres. Certaines personnes prennent cette voie suite à une blessure, heurtée par un événement douloureux à un moment de leur vie et cet engagement leur permet peut être de surmonter cette épreuve. Chacun a son moteur, sa motivation

pour se tourner vers les autres.

A l'Escale une commission bénévole vient de voir le jour, si vous aussi vous souhaitez vous investir personnellement n'hésitez pas à prendre contact, nous accueillerons votre proposition avec plaisir, et ferons du mieux possible pour vous accompagner dans votre nouvelle responsabilité mais que personne ne s'inquiète : même un simple coup de main ponctuel est le bienvenu, il ne faut pas obligatoirement passer des heures et

des journées entières pour être utile !

Comme je le souligne dans mon article « le bénévolat » n'est pas rémunéré mais par contre à l'Escale des attentions particulières sont proposées aux bénévoles pour remerciement du travail accompli durant l'année. Ce sont des petits déjeuners pris ensemble, un abonnement pour des spectacles, des pièces de théâtre et dernièrement une soirée au restaurant où chacun pouvait s'exprimer et permettait de vivre un temps d'échange et de convivialité dans une ambiance de partage.

Que tous ces bénévoles soient remerciés du travail accompli au sein de l'Escale en espérant qu'ils trouvent l'épanouissement personnel dans leur engagement. Quelle satisfaction lorsqu'un témoignage de reconnaissance se manifeste par un sourire, un contact chaleureux, un compliment sincère, c'est parfois le geste le plus banal qui fait le plus chaud au cœur.

Daniel



Un des moments conviviaux qui rassemble les bénévoles et les salariés

Des activités dans la lunette...

Atelier d'écriture

Cet atelier, animé par Françoise Faucomprez, écrivaine public, a débuté le vendredi 16 novembre 2012.

Il s'adresse à toute personne désireuse d'exprimer par écrit des moments forts de sa vie, de libérer son imagination et sa créativité.

Appréhender les mots et l'écriture est un moyen de prendre confiance en soi, de se connaître et de partager.

Différentes approches originales et ludiques permettent à chacun d'oser exprimer sa richesse personnelle sous la forme qui lui convient.

Les vendredis de 14h00 à 16h00 toutes les deux semaines. Prochaine séance le 30 novembre 2012.

Tarif : être adhérent à l'Escale

Atelier Zumba

Ce nouveau cours de zumba est animé par Tatiana TIANI, danseuse et intervenante en ZumbAfricaine et a lieu les vendredis de 20h00 à 21h00 depuis le 26/10/12.

La Zumba, discipline d'origine Colombienne, est un savant mélange d'aérobic et de danse. Cocktail tonique de rythmes latinos et mouvements aisés à suivre.

Avant tout un cours de cardio, les séances alternent entre les moments où l'on s'occupe du rythme cardia-

que et les moments physiques. Les musiques variées qui constituent la base des chorégraphies de Zumba sont la Samba, la Cumbia, la Salsa, le Merengue, le Chacha-cha, la Soca, le Reggaetone et le Hip-hop.

Au final, on danse, on s'amuse on se détend. En même temps on allonge mollets et cuisses, on gaine les abdos, on galbe les fessiers tout en se déstressant et on se sent bien. Le bonheur quoi...

Tarif : 137 €

Le coin des moussaillons...

Les vacances Toustenkarton

Les congés scolaires de la Toussaint à l'ALSH sont placés sous le signe de la récupération et de la revalorisation des objets de tous les jours : rouleaux de cartons, vieux journaux, bouteilles en plastique...

Sans oublier les quatre temps forts : le défilé d'Halloween, la sortie à la maison de la Nature et deux grands jeux.

Le premier jour des vacances, les enfants découvrent une planète entièrement faite en éléments recyclés. Pour l'instant, il n'y a qu'un arbre en plein milieu, mais pirates et dauphins disposent de toutes les vacances pour égayer ce monde recy-



clé. Fusées avec des vieilles bouteilles, momies en papier mâché, jeu de cartes UNO, cabanes, caméra en carton, totem, fresques, perruques en laine... Tout y est passé. La planète s'est remplie d'inventions et de décors au fur et à mesure.

Mercredi 31, les enfants fabriquent leurs propres costumes : squelettes, Frankenstein, pirates, sorcières... tous

les monstres sont de sortie pour la chorégraphie d'Halloween, sur l'air du « Thriller » de Michael Jackson

Le grand jeu du vendredi 2 clôture la première semaine, avec la recherche du parchemin en papier recyclé. Les pirates et les dauphins sont sollicités par les habitants de la planète Récup' à travers des mini-défis. La récompense : le goûter !

La sortie à la Maison de la Nature à Muttersholtz (mercredi 7) permet aux enfants de découvrir la forêt de la région du Ried. Avec un animateur nature, les enfants ont appris beaucoup de choses à travers des mini-jeux, notamment quels animaux vivent dans nos forêts.

Vendredi 9, le pharaon Toustenkarton appelle tous les enfants à l'aide pour reconstituer ses pyramides recyclables : en carton, en bouchons, en pots de verre ou en bouteilles. Au final, 5 pyramides sont reconstruites par les dauphins et les pirates, grâce à leur connaissance des matières valorisables et à leur adresse pendant les défis.

Michaël



Un projet dans la lunette...

Un stage autour du projet convergence...

Le stage de danse pluridisciplinaire « CONVERGENCE », qui s'est déroulé le samedi 3 novembre à l'Escale, a accueilli plus d'une soixantaine de participants, tous âges confondus qui à cette occasion ont eu l'opportunité de découvrir et de s'initier à différentes pratiques d'expression : danse orientale, contemporaine, tahitienne et antillaise, hip hop, salsa, modern jazz, flamenco...

Ce stage était basé sur l'échange de compétences et placé sous le signe de la convivialité ; tous les intervenants qui se sont associés à ce projet pour partager leurs compétences en danse, se sont inscrits dans cette dynamique bénévolement et sont prêts à reconduire cette expérience l'an pro-

chain..

Quant aux participants, ils ont tous, sans exception manifesté beaucoup d'enthousiasme et espèrent vivement que cette action sera renouvelée : plusieurs suggestions nous ont été apportées pour enrichir ce concept.



A l'issue de ce stage, 10 jeunes danseurs amateurs ont été retenus pour poursuivre une aventure artistique ensemble. En effet, dans le cadre du projet global « CONVERGENCE », ce groupe de jeunes aura l'opportunité de se faire accompagner tout au long de cette année dans un parcours de formation initiatique qui leur per-

mettra de se familiariser et de se perfectionner dans différents domaines scéniques : ateliers d'expression, de création, d'interprétation, de mise en scène et de scénographie... stages de danse intensifs avec des danseurs professionnels, sorties à des spectacles et rencontres avec les artistes : danseurs, comédiens, chorégraphes, metteurs en scène, producteurs, régisseurs etc...

A l'issus de ce cycle de formation, les 10 jeunes danseurs se retrouveront cinq jours dans un contexte de résidence artistique afin de mettre en pratiques leurs connaissances et leurs compétences et expérimenter une création commune qui s'inspirera des richesses individuelles et des aspirations de chaque jeune.

Sophie

Le dessin du mois...



N'arrivant pas à faire un choix, nous avons sélectionné deux portraits réalisés lors des mercredis de l'ALSH (Aquarelle et craie)

Un peu d'Histoire...

Le 58 rue Boecklin

Deux bureaux de poste, l'un rue de l'Ill et l'autre rue Boecklin offrent leurs services à la Robertsau.

Anciennement dénommée « Kaiserliches Postamt », la Poste était autrefois installée 38 rue Boecklin (l'immeuble d'origine n'existe plus), puis dans les années 30 en face du collège au numéro 98 (actuellement s'y trouvent des assurances). La Poste déménage en 1989 au 58 rue Boecklin, place du corps de garde. Elle a rouvert en décembre 2011 après des travaux de rénovation et sa façade va être ravalée ces prochains temps.

En y regardant bien, l'**architecture de ce bâtiment est assez singulière** : comme le nom de cette place l'indique, ce bâtiment était au départ destiné au **corps de garde**.



« Nombre de villages alsaciens comportent encore un petit bâtiment, le Wachthaus, généralement au centre du village. C'est là que stationnaient des hommes de garde, veilleurs de nuit ou gardes-champêtres qui effectuaient des rondes, faisaient rentrer les couchetards, voire les enfermaient dans les cachots ... Le complément du Wachthaus est généralement l'abri pour le matériel de lutte contre l'incendie. Cela définit une silhouette de bâtiment assez simple et exigu coiffé d'un toit à bâtière (toit à 2 pans pas très inclinés) com-

portant une petite chambre de veille, et la porte cochère permettant le passage de la pompe à incendie. Ces bâtiments sont le plus souvent réalisés en pans de bois. ».

Essentiellement composée de volontaires habitant la Robertsau au début des années 1900, le corps de sapeurs-pompiers composait la 1ère Compagnie Extra-Muros de Strasbourg (Puis, après une longue période sans unité de pompiers à la Robertsau, un nouveau Centre de Secours

s'était implanté en 1981 rue de l'Ill).

En 1940, les allemands utilisèrent pendant quelques mois ce local pour distribuer la soupe populaire aux robertsauviens de retour après l'évacuation de Strasbourg.

Les locaux ont ensuite servi de dépôt de matériel et de matériaux au service Voirie de la CUS puis d'Atelier au sculpteur Jean Henninger (un buste de l'artiste, exposé à l'intérieur de la poste

jusque récemment encore, témoignait du passé du bâtiment) ...

Les horaires d'ouverture sont sur <http://www.laposte.fr/>

Marie-Laure



Photo Robert Pfister

Une activité dans la lunette...

Faites du vélo en famille...

Cette année l'Escale propose aux familles de la cité de l'III une sortie à vélo un mercredi par mois de 14h00 à 16h00.

Cette action, qui s'inscrit dans le projet global « je me bouge dans mon quartier » dont la ville de Strasbourg est à l'initiative, a pour but d'initier les habitants de la cité de l'III à une pratique sportive régulière et qui est aussi l'occasion de partager un moment en famille.

Les premières séances sont dédiées à l'initiation, voire à l'apprentissage du vélo si cela est nécessaire, tandis que les autres cibleront davantage le repérage des pistes cyclables de la ville ainsi que les règles de conduite à adopter à vélo.

C'est donc dans le cadre de cette activité qu'un petit groupe a pu faire une première balade le mercredi 17 octobre. Malgré des débuts hésitants, le courage et la

motivation des cyclistes en herbe les ont guidés sur les sentiers du parc de l'orangeirie qui déployait ses couleurs chatoyantes de l'automne.

Si vous souhaitez vous aussi vous initier au vélo ou profiter d'un bol d'air en famille, n'attendez plus et rejoignez-nous le mercredi 13 novembre au 40 rue de la Doller à 14h00 ; la CESF ainsi qu'un animateur de l'Escale seront heureux de vous accompa-

agner pour une découverte des pistes cyclables de la ville.

La ville de Strasbourg mettant à disposition dix « velhop » adultes, il n'est pas nécessaire d'être en possession d'un vélo pour participer à cette activité ; les enfants doivent cependant apporter leur propre vélo.

Anaïs

Les associations à bord...

Volutes

L'Ensemble VOLUTES que je dirige depuis sa création en 1995, entretient des relations privilégiées avec le Centre Social et Culturel l'ESCALE.

C'est en effet en 1996, qu'une saison musicale classique de cinq concerts est mise en place en partenariat : prestations de la part de l'Ensemble VOLUTES ; Mise à disposition des locaux et du personnel de la part de l'ESCALE.

Ces concerts obtiennent d'emblée un succès remarquable auprès d'un public enthousiaste, et de la critique musicale locale. Plusieurs facteurs peuvent expliquer cette réussite : d'abord l'ambiance conviviale qui prévaut à chaque rencontre entre public et musiciens, partageant leurs impressions au cours des entr'actes puis à l'issue des représentations ; la jeunesse des musiciens, issus pour la plupart du CNR de Strasbourg suscite également intérêt et sympathie ; enfin la variété et l'originalité du répertoire proposé (plus de deux cents œuvres différentes entendues) attise la curiosité et entretient l'intérêt pour cette activité culturelle.

Cette année, pour la 17^e édition de notre collaboration avec l'ESCALE, quatre concerts s'échelonnent tout au long de l'année scolaire.

Le 18 octobre a eu lieu le premier avec des œuvres de F. KROMMER, J. HAYDN, D. CHOSTAKOVITCH. Le 20 décembre, nous proposons des œuvres de C.P.E. BACH, A. VIVALDI, et B. BARTÓK débordantes d'énergie et de vitalité. Le 14 février, R. STRAUSS, F. MENDELSSOHN, W.A. MOZART seront à l'honneur. Enfin, le 11 avril, c'est avec R. WAGNER et une des œuvres les plus emblématiques pour orchestre de chambre, « La nuit transfigurée » de A. SCHOENBERG que nous clôturerons la saison.

Une dernière information, pour mentionner les ateliers d'écoute musicale précédant chaque concert qui sont ouverts à tous. J'anime ces rencontres où, à l'aide d'exemples musicaux, je donne quelques clés pour mieux apprécier les œuvres interprétées. Le prochain rendez-vous aura lieu le mardi 11 décembre 20h30 à l'ESCALE. Tout le monde sera le bienvenu.

Etienne



Aquarelle originale de Muriel Bardon réalisée pour l'illustration de cet article

L'équipage...

Suite de la découverte de notre équipe

FREDERIC :

Adjoint au coordinateur du secteur enfance et Animateur secteur jeune – Je suis chargé de l'organisation de l'ALSH le mercredi, des animations sportives avec les jeunes et je participe aux différentes manifestations proposées par l'Escale.



SOPHIE :

Animatrice secteur jeunesse avec une spécialité dans le domaine artistique – j'accompagne les jeunes dans la réalisation de différents projets culturels et artistiques. A leur écoute lors de l'accueil, je prends en compte leur attente et essaie de les intégrer dans la vie associative.



LUCAS :

Animateur secteur enfance - J'accueille les enfants après la classe et j'interviens le mercredi au secteur enfance. Je participe aux différents ateliers du « Bel âge ».



ADELLEN :

Animateur secteur enfance – J'anime l'accueil de loisirs sans hébergement le mercredi et participe aux différentes manifestations proposées par l'Escale.



JESSE :

Animateur multimédia – je suis responsable du parc informatique et mets en place



toutes les modifications nécessaires au bon fonctionnement de celui-ci à l'Escale et à l'Albatros au sein du groupement d'employeurs « Pérenne ». Je participe aux différentes manifestations proposées par l'Escale.

DINA :

Animatrice et adjointe au responsable secteur enfance – Je dirige l'accueil de loisirs sans hébergement pendant les vacances. Responsable du CLAS « contrat local d'accompagnement scolaire » j'anime le périscolaire la journée du mercredi.



STEPHANIE :

Animatrice nature & environnement – Je fais émerger des projets en



l'environnement auprès du public jeune et adulte du quartier.

MELISSA :

Animatrice – J'anime les activités des enfants de 5 à 6 ans le mercredi et certaines périodes de vacances et je participe aux différentes manifestations proposées par l'Escale.



MOHAMED :

Animateur secteur jeune – J'anime les activités du secteur jeunesse pour le CLAS « contrat local d'accompagnement scolaire » les activités sportives « futsal ». j'accueille les jeunes au 40 D et participe à l'accompagnement de leurs projets. Je suis présent lors des manifestations de l'Escale.



Un projet dans la lunette...

Une sortie au Vaisseau

Les samedis z'animés ont célébré leur rentrée au vaisseau ce samedi 20 octobre !

Cette, année, c'est sous le signe de la culture que se dérouleront les samedis z'animés dont le but est de permettre aux familles de partager des moments conviviaux et de renforcer les liens existants.

C'est donc dans le cadre de ces sorties culturelles qu'un groupe constitué de quatre familles a pu (re)découvrir le vaisseau qui est un musée ludique et interactif dont le but est d'initier à la culture scientifique tout en s'amusant et en participant à di-

verses activités.

Il suffit de citer la devise du vaisseau pour se faire une idée de l'ambiance récréative qui régnait ce jour là : *Il est interdit de ne pas toucher !*

Ainsi, petits et grands ont mis leurs sens à l'épreuve tout au long de la visite, tantôt lors d'un parcours dans la peau d'une personne handicapée, tantôt en associant diverses odeurs à des végétaux, ou encore lors d'épreuves de



concentration et de rapidité ; le tout en se cultivant et en s'amusant.

Les apprentis scientifiques ont donc sillonné les divers univers de l'exposition permanente chacun à leur rythme, depuis la découverte du corps humain, en passant par l'exploration du monde des insectes, jusqu'à l'univers aquatique et audiovisuel qui ont été le théâtre de nombreuses expériences.

Anaïs

Deux conseillères pour le prix de 11 !

Depuis la mi-novembre, notre Conseillère en Economie Sociale et Familiale Emilie Billaud est rentrée de congé maternité (bienvenue au petit Oscar) et a repris son activité à 60%. Afin d'assurer la continuité des activités familiales proposées, nous avons recruté Anaïs Santerre à mi-temps pour la seconder. Celle-ci a très vite pris ses marques et pour cause, elle avait assuré le remplacement d'Emilie lors de son congé depuis le mois de juin.

Un projet dans la lunette...

Ça bouge au bel âge !

Le Club du Bel Âge accueille tous les membres de l'Escale à partir de 55 ans. Il faut être membre de l'association pour participer aux diverses activités proposées les jeudis.

Outre le « Kaffe kraentzel » du jeudi après-midi, des activités variées sont organisées : ateliers divers (gym, cuisine, etc...), des sorties sont organisées (musées, Caracalla...), repas de Noël. Une participation est demandée selon les activités.

Le « Kaffe Kraentzel » des jeudis après-midi (de 14 h à 17 h) propose des rencontres sympathiques autour de discussions, échanges et jeux divers. Au choix un café ou un thé ainsi qu'une viennoiserie ou une pâtis-

serie sont offerts par la maison !

N'attendez plus, venez nous rejoindre ! Et ne dites surtout pas « je suis trop jeune » ou « trop vieux ». Au « Bel Âge », ce n'est plus l'âge qui compte mais l'état d'esprit ! Nous sommes tous « jeunes » !!

Programme disponible à l'accueil.

Chantal



Ça mitonne lors de l'atelier cuisine asiatique

Un partenariat avec la Guinguette

La Guinguette du Rhin, animée par Antoine Johner, qui sévit tout l'été sur les bords du Rhin, au Jardin des Deux Rives, vient de signer un partenariat avec l'Escale : une fois par mois une après-midi « Guinguette » est proposée de 14 h à 18 h dans la grande salle de l'Escale. Ambiance sympathique, animation dynamique... Bar sur place. Bonne humeur garantie.

Pour tous les nostalgiques des « petits bals » de village...

Et une fois par trimestre un bal est proposé au « Club du Bel Âge ». Histoire de se remettre en jambes ou de raviver les vieux souvenirs de jeunesse !!

Chantal

Quelques dates à retenir :

* Fête de Noël :

mercredi 5
décembre à
17h30

* Concert Volutes :

jeudi 20
décembre à
20h30

* Escale Musicale

VIII : « Let's
Dance »
samedi 22
décembre à
20h00

C'est Noël !

La fête de Noël proposée aux enfants de nos Accueils de Loisirs mais également à tous les enfants de la Robertsau et aura lieu le mercredi 05 décembre 2012 à 18h30 à l'Escale

Cette veillée de Noël se veut un moment festif et féérique. Le programme de la manifestation sera composé d'un spectacle, d'un goûter, de la visite du Père Noël et de chants et contes autour de Noël.

Le spectacle présenté est intitulé "Sur la piste du Père Noël", joué par la Cie Acroballes. Deux clowns, Bouloud et Mme Armelle, sont char-

gés de retrouver le Père Noël qui a disparu. Ils décident de mener une enquête à leur manière pour en savoir plus sur ce fabuleux personnage. Un moment de spectacle burlesque et circassien pour toute la famille. *Entrée : amener des fournitures scolaires à destination des enfants du Togo*

Saïd



Fête de Noël
Renseignement à l'Escale Tél. 03 88 31 45 00

mercredi 05.12.2012
à 17 h 30 à l'Escale
(78 rue du Docteur François)

Chants de Noël,
Goûter offert par
Saint Nicolas

Entrée :
Fournitures
scolaires pour les
enfants du Togo
(cahier, stylos, règles...)

et Spectacle Les Acroballes présentent
Sur la piste du père Noël

À la barre :
Alexandre Besse

Comité éditorial :
Jean Chuberre,
Daniel Bouet,
Chantal Dibling,
Marie-Laure Beaujean et
Alexandre Besse.

Rédacteurs :
Jean Chuberre,
Sandra Scariot,
Anaïs Santerre,
Daniel Bouet,
Michaël Martin,
Chantal Dibling,
Etienne Bardou,
Saïd Dourdour,
Sophie Koenig,
Marie-Laure Beaujean et
Alexandre Besse.